

# SVT VI : 72 ; 9

041	kieli	finswefre
245	nimeke	Kotkan rakennus- ja asuntolaskenta marraskuun 27 p. 1930
246	rinnakkaisn. swe	Byggnads- och bostadsräkningen i Kotka den 27 november 1930
246	rinnakkaisn. fre	Recensement des bâtiments et des habitations de Kotka au 27 novembre 1930
248	osan tiedot	Taululiitteitä
248	osan tiedot swe	Tabellbilagor
248	osan tiedot fre	Tableaux
260	julkaisija	Helsinki : [Tilastollinen päätoimisto], 1932
440	sarja fin	Suomen virallinen tilasto 6 : 72 ; 9
500	ylänimeke	Väestötilastoa
598	huom.	svt
650	svt aihealue	Väestö - Befolkning - Population
650	tietovuosi	1930
651	alue	Suomi - Finland

VI

# VÄESTÖTILASTOA

72:9

KOTKAN  
RAKENNUS- JA ASUNTOLASKENTA

MARRASKUUN 27 P. 1930

TAULULIITTEITÄ

★

VI

# BEFOLKNINGSSTATISTIK

72:9

BYGGNADS- OCH BOSTADSRÄKNINGEN  
I KOTKA

DEN 27 NOVEMBER 1930

TABELLBILAGOR

★

*RECENSEMENT DES BÂTIMENTS ET DES HABITATIONS DE KOTKA*

*AU 27 NOVEMBRE 1930*

*TABLEAUX*

★



## Alkusanat.

Marraskuun 27 p:nä 1930 suoritettiin todellinen väestölaskenta, johon liittyi rakennus- ja asuntolaskenta, maan yhdessätoista suurimmassa kaupungissa, nimittäin Helsingissä, Turussa, Viipurissa, Tampereella, Vaasassa, Kuopiossa, Lahdessa, Oulussa, Kotkassa, Raumalla ja Pietarsaarella sekä Riihimäen kauppalassa. Esillä oleva nide, joka liittyy numerona 72:9 Suomen virallisen tilaston VI sarjaan, sisältää Kotkan kaupunkia koskevan rakennus- ja asuntotilaston. Aikaisemmin ~~on~~ samassa sarjassa julkaistu vastaavat Lahtea ja Kuopiota koskevat tiedot ja julkaistaan muita paikkakuntia koskevat tiedot lähiaikoina kustakin paikkakunnasta eri niteinä. Myöhemmin julkaistaan myös erikoinen tekstiosasto, jossa selostetaan tärkeimpiä tuloksia laskennan tältä osalta.

Rakennus- ja asuntotilastoaineiston tarkastusta ja käyttelyä on ohjannut allekirjoittanut *M o d e e n v. t.* aktuaari *H. H o r m i o n* ja apulaisaktuaari *A. T u n k e l o n* avustamana.

Helsingissä, Tilastollisessa päätoimistossa helmikuussa 1932.

## Förord.

Den 27 november 1930 anordnades en faktisk folkräkning, till vilken anslöt sig en byggnads- och bostadsräkning, i elva av rikets största städer, nämligen Helsingfors, Åbo, Viborg, Tammerfors, Vasa, Kuopio, Lahti, Uleåborg, Kotka, Raumo och Jakobstad samt i Riihimäki köping. Föreliggande häfte ingår som n:o 72:9 i serien VI av Finlands officiella statistik och innehåller byggnads- och bostadsstatistik för Kotka stad. Tidigare ha i samma serie publicerats motsvarande uppgifter rörande Lahti och Kuopio och komma uppgifter för de övriga orterna att offentliggöras i en nära framtid i särskilda häften för varje ort. Senare utgives även en speciell textavdelning, i vilken redogöres för de viktigaste resultaten av denna del av räkningen.

Kontrollen och bearbetningen av det byggnadsstatistiska och bostadsstatistiska materialet har handhåfts av undertecknad *M o d e e n* med biträde av t. f. aktuarien *H. H o r m i o* och biträdande aktuarien *A. T u n k e l o*.

Helsingfors, å Statistiska centralbyrån, i februari 1932.

## Martti Kovero

**J. T. Hanho**

**G. Modeen**



## SISÄLLYS.

### Tauluja.

	Siv.
I. Rakennetut kiinteistöt ryhmitettyinä haltijan mukaan, kaupunginosittain .....	2
II. Rakennetut kiinteistöt ryhmitettyinä sen ajankohdan mukaan, jolloin ne joutuivat nykyisten haltijain haltuun, kaupunginosittain .....	4
III. Rakennetut kiinteistöt niillä olevien rakennusten luvun mukaan, kaupunginosittain	6
IV. Rakennukset lämmityksen ja rakennusaineen mukaan, kaupunginosittain .....	7
V. Lämmitettävät rakennukset rakennusaineen, kerrosluvun ja käytön mukaan. Rakennukset, joissa oli keskuslämmitys, lämmin vesi ja henkilöhisseejä, kaupunginosittain .....	8
VI. Lämmitettävien rakennusten huoneet seinien rakennusaineen mukaan. Lämmitettävät ja lämmittämättömät huoneet, edelliset kerrosaseman mukaan, kaupunginosittain	10
VII. Erilaisilla mukavuuksilla varustetut huoneistot, kaupunginosittain .....	12
VIII. Huoneistot ja huoneet, yleiskatsaus kaupunginosittain .....	13
IX. Huoneistot ja huoneet ryhmitettyinä hallintamuodon ja käytön mukaan, kaupunginosittain .....	14
X. Vuokraamattomat asuinhuoneistot huone-luvun mukaan, kaupunginosittain .....	16
XI. Huoneistot ja huoneet ryhmitettyinä käytön mukaan, kaupunginosittain .....	18
XII. Asutut huoneistot, niiden asuinhuoneet ja asukkaat sekä asumattomat vuokratut asuinhuoneistot ja niiden asuinhuoneet, kaupunginosittain .....	20
XIII. Huoneet, joita asumisen ohella käytettiin myös muihin tarkoituksiin samoin kuin huoneistot ja asuinhuoneet hotelleissa, matkustajakodeissa, sairaaloissa, vankiloissa y. m. laitoksissa sekä niiden asukkaat, kaupunginosittain .....	21
XIV. Asutut huoneistot ryhmitettyinä huone- ja asukasluvun mukaan .....	22
XV. Asutut huoneistot ryhmitettyinä huone-luvun mukaan, kaupunginosittain .....	24
XVI. Huoneet asutuissa huoneistoissa ryhmitettyinä huoneistojen huone-luvun mukaan, kaupunginosittain .....	26

## INNEHÅLL.

### Tabeller.

	Sid.
I. Bebyggda fastigheter fördelade efter innehavare, stadsdelsvis .....	2
II. Bebyggda fastigheter fördelade efter den tidpunkt, då de förvärvats av den nuvarande innehavaren, stadsdelsvis .....	4
III. Bebyggda fastigheter efter antalet å dem uppförda byggnader, stadsdelsvis .....	6
IV. Byggnader efter uppvärmning och byggnadsmaterial, stadsdelsvis .....	7
V. Uppvärmbara byggnader fördelade efter byggnadsmaterial, våningshöjd och användning. Byggnader med centralvärme, varmt vatten och personhissar, stadsdelsvis	8
VI. Rum i uppvärmbara byggnader fördelade efter väggarnas byggnadsmaterial. Uppvärmbara och ouppvärmbara rum, de förra fördelade efter höjdläge, stadsdelsvis ..	10
VII. Med olika bekvämligheter försedda lägenheter, stadsdelsvis .....	12
VIII. Lägenheter och rum, översikt stadsdelsvis	13
IX. Lägenheter och rum fördelade efter upplåtelseform och användning, stadsdelsvis	14
X. Outhyrda bostadslägenheter grupperade efter rummens antal, stadsdelsvis .....	16
XI. Lägenheter och rum fördelade efter användning, stadsdelsvis .....	18
XII. Bebodda lägenheter och boningsrum samt boende i dem ävensom obebodda uthyrda bostadslägenheter och boningsrum, stadsdelsvis .....	20
XIII. Rum, som användes såväl för bostads- som för andra ändamål, grupperade efter användning, ävensom lägenheter och boningsrum i hotell, resandehem, sjukhus, fängelser m. fl. anstalter samt boende i dem, stadsdelsvis .....	21
XIV. Bebodda lägenheter grupperade efter rummens och de boendes antal .....	22
XV. Bebodda lägenheter grupperade efter rummens antal, stadsdelsvis .....	24
XVI. Rummen i bebodda lägenheter grupperade efter lägenheternas rumantal, stadsdelsvis	26

	Siv.		Sid.
XVII. Asuttujen huoneistojen asukkaat ryhmitettyinä huoneistojen huoneluvun mukaan, kaupunginosittain .....	28	XVII. Boende i bebodda lägenheter grupperade efter lägenheternas rumantal, stadsdelsvis	28
XVIII. Ahtaasti asutut huoneistot, niiden huoneet ja asukkaat, kaupunginosittain .....	30	XVIII. Trångt bebodda lägenheter, rum och boende i dem, stadsdelsvis .....	30
XIX. Vuokratut asuinhuoneistot ryhmitettyinä vuokran mukaan .....	32	XIX. Uthyrda lägenheter fördelade efter hyresbeloppet .....	32
XX. Vuokrattujen asuinhuoneistojen keskimääräiset vuosivuokrat, kaupunginosittain ..	35	XX. Medelårshyra för uthyrda bostadslägenheter, stadsdelsvis .....	35
XXI. Talouskunnat suuruuden mukaan, kaupunginosittain .....	36	XXI. Hushållen fördelade efter storlek, stadsdelsvis .....	36
XXII. Alivuokralaiset ja asukit erisuuruisissa asuinhuoneistoissa .....	38	XXII. Underhyresgäster och inneboende inom olika kategorier av bostadslägenheter ...	38

## TABLE DES MATIÈRES.

### Tableaux.

	Pag.		Pag.
I. Immeubles portant des bâtiments; répartition selon l'état et la profession des propriétaires, par quartiers de la ville .....	2	XI. Locaux et chambres groupés d'après l'usage, par quartiers de la ville .....	18
II. Immeubles portant des bâtiments; répartition selon l'époque de l'acquisition par leurs propriétaires actuels, par quartiers de la ville .....	4	XII. Locaux et chambres habités et leurs habitants ainsi que locaux et chambres loués, mais inhabités, par quartiers de la ville ..	20
III. Immeubles portant des bâtiments selon le nombre des bâtiments, par quartiers de la ville .....	6	XIII. Chambres ne servant pas uniquement d'habitation, groupées d'après leur usage, ainsi que locaux et chambres d'habitation dans les hôtels, les hôpitaux, les prisons et autres établissements et leurs habitants, par quartiers de la ville .....	21
IV. Bâtiments répartis en bâtiments avec ou sans appareils de chauffage et d'après les matériaux de construction, par quartiers de la ville .....	7	XIV. Locaux habités groupés d'après le nombre des chambres et des habitants .....	22
V. Bâtiments munis d'appareils de chauffage d'après les matériaux de construction, le nombre d'étages et l'usage. Bâtiments munis de chauffage central, de l'eau chaude et d'ascenseurs, par quartiers de la ville.	8	XV. Locaux habités groupés d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville ..	24
VI. Chambres dans maisons avec appareils de chauffage selon les matériaux de construction des parois. Chambres avec ou sans appareils de chauffage, ceux-là par étages, par quartiers de la ville .....	10	XVI. Chambres des locaux habités groupées d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville .....	26
VII. Locaux avec différentes installations hygiéniques, etc., par quartiers de la ville ....	12	XVII. Habitants des locaux habités groupés d'après le nombre des chambres des locaux, par quartiers de la ville .....	28
VIII. Locaux et chambres, aperçu général par quartiers de la ville .....	13	XVIII. Locaux surpeuplés, leurs chambres et leurs habitants, par quartiers de la ville .....	30
IX. Locaux et chambres groupés par mode d'occupation et d'après l'usage, par quartiers de la ville .....	14	XIX. Logements loués répartis d'après le montant des loyers .....	32
X. Logements vacants groupés d'après le nombre des chambres, par quartiers de la ville .....	16	XX. Loyers annuels moyens des logements loués, par quartiers de la ville .....	35
		XXI. Ménages d'après le nombre de leurs membres, par quartiers de la ville .....	36
		XXII. Sous-locataires et pensionnaires pour la nuit par différentes catégories de logements ..	38

TAULUJA  
TABELLER  
TABLEAUX





III. Rakennetut kiinteistöt niillä olevien rakennusten luvun mukaan, kaupunginosittain.  
 Bebyggda fastigheter efter antalet å dem uppförda byggnader, stadsdelsvis.  
 Immeubles portant des bâtimens selon le nombre des bâtimens, par quartiers de la ville.

1	2	3											14	15
		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	Rakenteilla Under uppförande En construction	Kiinteistöjä, joilla oli seuraava määrä rakennuksia: Fastigheter med följande antal byggnader: Immeubles portant le nombre suivant de bâtimens:											Yhteensä kiinteistöjä Summa fastigheter Total des immeubles	Yhteensä rakennuksia Summa byggnader Total des bâtimens
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
<i>Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet</i> .....	—	528	294	94	28	19	8	1	5	1	2	3	983	1 765
<b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår</b> .....	—	344	241	77	27	17	6	—	5	1	2	3	723	1 391
<b>1. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område</b> ....	—	282	227	65	22	11	3	—	4	—	—	—	614	1 124
I kaupunginosa — stadsdelen	—	19	31	19	9	4	—	—	3	—	—	—	85	218
II » »	—	37	24	11	3	4	1	—	—	—	—	—	80	156
III » »	—	18	27	20	8	2	1	—	1	—	—	—	77	188
IV » »	—	6	7	2	1	—	—	—	—	—	—	—	16	30
V » »	—	75	37	2	—	—	—	—	—	—	—	—	114	155
VI » »	—	32	25	7	1	1	—	—	—	—	—	—	66	112
VII » »	—	36	23	3	—	—	1	—	—	—	—	—	63	97
IX » »	—	59	53	1	—	—	—	—	—	—	—	—	113	168
<b>2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupunginaseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen</b> .....	—	62	14	12	5	6	3	—	1	1	2	3	109	267
<b>B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår</b> .....	—	184	53	17	1	2	2	1	—	—	—	—	260	374
<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>														
Tiutinen .....	—	170	47	10	1	—	2	—	—	—	—	—	230	310
Hallansaari y. m. — m. fl. ....	—	14	6	7	—	—	2	—	1	—	—	—	30	64

## IV. Rakennukset lämmityksen ja rakennusaineen mukaan, kaupunginosittain.

## Byggnader efter uppvärmning och byggnadsmaterial, stadsdelsvis.

*Bâtiments répartis en bâtiments avec ou sans appareils de chauffage et d'après les matériaux de construction, par quartiers de la ville.*

1 Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant</i>	2 Lämmitettäviä rakennuksia rakennettu: Uppvärmbara byggnader av: <i>Bâtiments avec appareils de chauffage en:</i>				3 Lämmitämättömiä rakennuksia rakennettu: Uppvärmbara byggnader av: <i>Bâtiments sans appareils de chauffage en:</i>				10 Rakennuksia kaikkiaan Byggnader i allt <i>Ensemble</i>
	4 kivestä sten pierre	5 kivestä ja puusta sten och trä pierre et bois	6 puusta trä bois	7 Yhteensä Summa Total	8 kivestä sten pierre	9 kivestä ja puusta sten och trä pierre et bois	10 puusta trä bois	11 Yhteensä Summa Total	
<i>Koko laskenta-alueella — Hela räk- ningsområdet .....</i>	123	148	1 402	1 673	18	1	73	92	1 765
<b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår —</b>	116	148	1 049	1 313	16	1	61	78	1 391
<b>1. Kaupungin aseman alueella — Stads- planens område .....</b>	91	144	841	1 076	9	1	38	48	1 124
I kaupunginosa — stadsdelen .....	30	11	146	187	4	1	26	31	218
II » » .....	28	23	99	150	2	—	4	6	156
III » » .....	11	39	129	179	2	—	7	9	188
IV » » .....	6	3	21	30	—	—	—	—	30
V » » .....	—	20	134	154	—	—	1	1	155
VI » » .....	11	25	75	111	1	—	—	1	112
VII » » .....	4	18	75	97	—	—	—	—	97
IX » » .....	1	5	162	168	—	—	—	—	168
<b>2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupungin- aseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen</b>	25	4	208	237	7	—	23	30	267
<b>B. Kaupungin rajain ulko- puolella — Utom stadens rår .....</b>	7	—	353	360	2	—	12	14	374
<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>									
Tiutinen .....	1	—	303	304	—	—	6	6	310
Hallansaari y.m. — m. fl. ....	6	—	50	56	2	—	6	8	64

## V. Lämmitettävät rakennukset rakennusaineen, kerrosluvun ja käytön mukaan.

Uppvärmbara byggnader fördelade efter byggnadsmaterial, våningshöjd och

Bâtiments munis d'appareils de chauffage d'après les matériaux de construction, le nombre d'étages et

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	Kivirakennuksia, joissa oli seuraava määrä kerroksia: Byggnader av sten med följande antal våningar: Bâtiments en pierre contenant le nombre ci-après des étages:										Kivi-puurakennuksia, joissa oli kerroksia: — Byggnader av sten och trä med följ. antal våningar: — Bâtiments en pierre et bois contenant le nombre ci-après des étages:		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Yhteensä — Summa Total	2	3	Yhteensä — Summa Total
1 Koko luskenta-alueella — Hela räkningsområdet .....	55	29	14	17	5	2	1	—	—	123	127	21	148
2 A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår .....	52	28	11	17	5	2	1	—	—	116	127	21	148
3 1. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område .....	39	20	11	13	5	2	1	—	—	91	123	21	144
4 I kaupunginosa — stadsdelen ..	10	8	6	4	1	1	—	—	—	30	10	1	11
5 II ” ” ..	7	7	4	6	4	—	—	—	—	28	21	2	23
6 III ” ” ..	6	2	—	1	—	1	—	—	—	11	31	8	39
7 IV ” ” ..	3	1	—	2	—	—	—	—	—	6	3	—	3
8 V ” ” ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	2	20
9 VI ” ” ..	8	2	1	—	—	—	—	—	—	11	24	1	25
10 VII ” ” ..	4	—	—	—	—	—	—	—	—	4	13	5	18
11 IX ” ” ..	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	2	5
12 2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupunginaseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen .....	13	8	—	4	—	—	—	—	—	25	4	—	4
13 B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår .....	3	1	3	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—
Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:													
14 Tiutinen .....	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
15 Hallansaari y. m. — m. fl. ....	2	1	3	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—

## Rakennukset, joissa oli keskuslämmitys, lämmin vesi ja henkilöhissejä, kaupunginosittain. användning. Byggnader med centralvärme, varmt vatten och personhissar, stadsdelsvis.

L'usage. Bâtiments munis de chauffage central, de l'eau chaude et d'ascenseurs, par quartiers de la ville.

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
Puurakennuksia, joissa oli kerroksia: Byggnader av trä med följ. antal våningar: Bâtiments en bois contenant le nombre ci-après des étages:				Rakennuksia kaikkiaan Byggnader i allt Bâtiments en tout	Kerrostien luku Antal våningar Nombre d'étages	Rakennukset, joita käytettiin: — Byggnader, som användes: Bâtiments d'après l'usage					Rakennukset, joissa oli: Byggnader med: Bâtiments munis de:					
1	2	3	Yhteensä — Summa Total			Kellarikerroksia Källarvåningar Sous-sols	Tavallisia kerroksia Vanliga våningar Rez-de-chaussée et étages	Yhteensä — Summa Total	Yksinomaan muihin tarkoituksiin endast för annat ändamål Bâtiments contenant rien que des locaux de commerce, etc.	Yksinomaan asuinsein endast för boständamål Bâtiments contenant rien que des locaux d'habitation	sekä asuinsein että muihin tarkoituksiin såväl för boständ- som för annat ändamål Bâtiments contenant des locaux d'habitation et de commerce réunis	Osittainen Delvis Partiellement	keskuslämmitys centralvärme chauffage central	lämmin vesi varmt vatten l'eau chaude	henkilöhissejä personhissar ascenseurs	Hissejä Hissar Ascenseurs
1 026	342	34	1 402	1 673	2 396	155	2 551	1 108	303	262	92	1	28	7	17	
751	265	33	1 049	1 313	1 950	152	2 102	833	268	212	79	1	26	7	17	
607	208	26	841	1 076	1 618	148	1 766	706	240	130	53	1	18	6	16	
127	19	—	146	187	259	35	294	79	68	40	21	—	7	2	3	
79	16	4	99	150	248	23	271	106	27	17	16	1	8	2	7	
119	9	1	129	179	253	8	261	125	43	11	11	—	3	2	6	
18	3	—	21	30	43	5	48	20	6	4	—	—	—	—	7	
66	68	—	134	154	244	34	278	111	35	8	1	—	—	—	8	
62	12	1	75	111	155	21	176	79	20	12	3	—	—	—	9	
50	23	2	75	97	147	16	163	82	10	5	1	—	—	—	10	
86	58	18	162	168	269	6	275	104	31	33	—	—	—	—	11	
144	57	7	208	237	332	4	336	127	28	82	26	—	8	1	1	
275	77	1	353	360	446	3	449	275	35	50	13	—	2	—	13	
247	55	1	303	304	361	3	364	244	27	33	2	—	—	—	14	
28	22	—	50	56	85	—	85	31	8	17	11	—	2	—	15	

**VI. Lämmitettävien rakennusten huoneet seinien rakennusaineen mukaan. Lämmitettävät Rum i uppvärmbara byggnader fördelade efter väggarnas byggnadsmaterial. Upp-Chambres dans maisons avec appareils de chauffage selon les matériaux de construction des parois.**

1 Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant</i>	3 Huoneita: — Rum inom: <i>Chambres avec parois:</i>		4 Yhteensä Summa <i>Total</i>	6 Lämmitettäviä	
	2 kiviseinien sisällä stenväggar <i>en pierre</i>	3 puuseinien sisällä träväggar <i>en bois</i>		5 kellari- kerroksessa i källarvånin- gen <i>Sous-sol</i>	6 1 kerroksessa i 1:sta vånin- gen <i>1:er étage</i>
1 Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet	3 520	8 875	12 395	244	8 162
2 <b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår</b> .....	3 416	7 430	10 846	240	6 959
3 <b>1. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område</b> .....	3 210	6 011	9 221	236	5 817
4 I kaupunginosa — stadsdelen .....	845	1 133	1 978	39	1 313
5 II » » .....	1 189	955	2 144	61	1 063
6 III » » .....	603	1 291	1 894	41	1 294
7 IV » » .....	237	228	465	12	269
8 V » » .....	65	685	750	24	453
9 VI » » .....	174	572	746	30	571
10 VII » » .....	67	537	604	29	442
11 IX » » .....	30	610	640	—	412
12 <b>2. Kaupunkien yhdistetyllä, kaupungin aseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen</b> .....	206	1 419	1 625	4	1 142
13 <b>B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår</b> .....	104	1 445	1 549	4	1 203
Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:					
14 Tiutinen .....	3	1 038	1 041	3	862
15 Hallansaari y. m. — m. fl. ....	101	407	508	1	341

**ja lämmittämättömät huoneet, edelliset kerrosaseman mukaan, kaupunginosittain. värmäbar och ouppvärmbara rum, de förra fördelade efter höjdläge, stadsdelsvis. Chambres avec ou sans appareils de chauffage, ceux-là par étages, par quartiers de la ville.**

7 huoneita: — Uppvärmbara rum: — <i>Chambres munies d'appareils de chauffage</i>								14 Yhteensä Summa <i>Total</i>	15 Lämmittämät- tömiä huoneita Ouppvärmbara rum <i>Chambres sans appareils de chauffage</i>
2 kerroksessa i 2:dra vånin- gen <i>2:e étage</i>	3 kerrok- sessa i 3:dje vånin- ningen <i>3:e étage</i>	4 kerrok- sessa i 4:de vånin- ningen <i>4:e étage</i>	5 kerrok- sessa i 5:te vånin- ningen <i>5:e étage</i>	6 kerrok- sessa i 6:te vånin- ningen <i>6:e étage</i>	7 kerrok- sessa i 7:de vånin- ningen <i>7:e étage</i>	ullakolla på vinden <i>Mansardes</i>	8		
2 107	620	372	141	57	7	292	12 002	393	
1 857	614	372	141	57	7	271	10 518	328	
1 501	581	357	141	57	7	251	8 948	273	
255	166	85	10	2	—	12	1 882	96	
415	253	187	71	—	—	29	2 079	65	
248	86	57	57	55	7	22	1 867	27	
103	39	28	3	—	—	8	462	3	
169	12	—	—	—	—	79	737	13	
107	9	—	—	—	—	14	731	15	
98	3	—	—	—	—	29	601	3	
106	13	—	—	—	—	58	589	51	
356	33	15	—	—	—	20	1 570	55	
250	6	—	—	—	—	21	1 484	65	
144	—	—	—	—	—	6	1 015	26	
106	6	—	—	—	—	15	469	39	

VII. Erilaisilla mukavuuksilla varustetut huoneistot <sup>1)</sup>, kaupunginosittain.Med olika bekvämligheter försedda lägenheter <sup>1)</sup>, stadsdelsvis.*Locaux* <sup>1)</sup> avec différentes installations hygiéniques, etc., par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Huoneistoja, joissa oli: — Lägenheter, i vilka funnos: — <i>Locaux munis de:</i>							
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant</i>	vesijohto vattenledning san	kaasujohdo gasledning gaz	sähkövalo elektriskt ljus <i>électricté</i>	kylyhuone badrum <i>badin</i>	suihkuhuone duschrum <i>cabines de douche</i>	W. C.	keskustaluttu centralvärme <i>chauffage central</i>	lämmin vesi varmt vatten <i>eau chaude</i>
<i>Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet</i>	2 046	—	5 360	454	4	1 017	511	275
<b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår</b> .....	2 017	—	4 659	439	4	1 003	501	269
<b>1. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område</b> .....	1 933	—	3 939	418	4	970	456	264
I kaupunginosa — stadsdelen .....	331	—	632	99	4	217	120	44
II » » .....	572	—	673	208	—	399	223	133
III » » .....	567	—	792	93	—	236	111	87
IV » » .....	148	—	219	3	—	74	—	—
V » » .....	51	—	448	5	—	19	1	—
VI » » .....	136	—	404	2	—	6	—	—
VII » » .....	119	—	409	4	—	19	1	—
IX » » .....	9	—	362	4	—	—	—	—
<b>2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupungin aseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen</b> .....	84	—	720	21	—	33	45	5
<b>B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår</b> .....	29	—	701	15	—	14	10	6
<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>								
Tiutinen .....	2	—	529	9	—	1	1	—
Hallansaari y. m. — m. fl. ....	27	—	172	6	—	13	9	6

<sup>1)</sup> Tähän ja seuraaviin tauluihin on otettu mukaan ainoastaan huoneistot, joissa oli lämmitettäviä huoneita. — I denna och i följande tabeller ha endast lägenheter med uppvärmbara rum medtagits. — *Ce tableau et les suivants ne contiennent que des locaux munis d'appareils de chauffage.*

VIII. Huoneistot ja huoneet <sup>1)</sup>, yleiskatsaus kaupunginosittain.Lägenheter och rum <sup>1)</sup>, översikt stadsdelsvis.Locaux et chambres <sup>1)</sup>, aperçu général par quartiers de la ville.

1	2	Huoneita: — Rum: — Chambres:												
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	Huoneistoja — Lägenheter — Locaux  Chambres d'habitation	yksinomaan muuhun kuin asumiseen uteslutande för andra än bostadsändamål pour autres buts												
		yksinomaan asumiseen endast för bostadsändamål Chambres d'habitation	jotta asumisen oleja kätty, myös muuhun tarkoituksiin <sup>2)</sup> — som användes samtilligt för bostads- och för annat ändamål <sup>2)</sup> — de la förs pour habitation et pour autres buts <sup>2)</sup>	Verstas- ja tehdasluoneita Verkstäder- och fabriksrum Ateliers et usines	Hikehuoneita — Butiker, kontor, lager- rum m. fl. affärsumma Boutiques, bureaux et magasins	Myymälöitä, konttori-, varasto- y m. huoneita — Butiker, kontor, lager- rum m. fl. affärsumma Restaurans et cafés	Ravintola-, ruokala- ja kahvilahuoneita Rum i restaur, matservitningar o. kafeter Restaurans et cafés	Hoteleita ja matkustajakohdehuoneita Rum i hotell och resandehem Hotels, etc.	Administrations-, écoles, societets, etc.	Vivasto-, koulu-, yhdistys- y m. huoneita — Ambets-, skol-, förenings- m. fl. rum Administration, écoles, societets, etc.	Sairaala-, vankila- y m. s. laitoksissa olevia huoneita — Rum i sjukhus, fängelser m. fl. inställningar — Högskolor, prisons, etc.	Pesutuspäjä, laivuri- ja saunahuoneita, antovarajoita — Tyvät-, bagar- och bad- stugor, garage — Garages et autres dépendances	Muita huoneita — Övriga rum Autres	Yhteensä — Summa Total
Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet .....	5 483	9 641	10	385	767	75	131	389	215	334	55	2 351	12 002	
<b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår</b> .....	4 771	8 382	9	326	733	70	131	361	213	242	51	2 127	10 518	
<b>1. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område</b> ..	4 041	7 231	8	160	679	51	131	349	143	171	25	1 709	8 948	
I kaupunginosa — stadsdelen	643	1 149	—	56	407	40	68	80	46	19	17	733	1 882	
II » »	690	1 637	3	20	100	—	50	160	75	33	1	439	2 079	
III » »	807	1 623	1	30	105	3	13	79	—	12	1	243	1 867	
IV » »	222	429	—	—	3	—	—	6	22	2	—	33	462	
V » »	473	704	1	6	15	—	—	—	—	11	—	32	737	
VI » »	419	621	1	38	23	4	—	23	—	21	—	109	731	
VII » »	410	540	1	7	19	4	—	—	—	24	6	60	601	
IX » »	377	528	1	3	7	—	—	1	—	49	—	60	589	
<b>2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupungin aseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen</b> .....	730	1 151	1	166	54	19	—	12	70	71	26	418	1 570	
<b>B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår</b> .....	712	1 259	1	59	34	5	—	28	2	92	4	224	1 484	
<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>														
Tiutinen .....	540	902	1	8	22	4	—	18	—	56	4	112	1 015	
Hallansaari y. m. — m. fl. ..	172	357	—	51	12	1	—	10	2	36	—	112	469	

<sup>1)</sup> Tähän ja seuraaviin tauluihin on otettu mukaan ainoastaan lämmitettävät huoneet. — I denna och i följande tabeller ha endast uppvärmbara rum medtagits. — Ce tableau et les suivants ne contiennent que des chambres munies d'appareils de chauffage.

<sup>2)</sup> Seuraavissa tauluissa nämä huoneet on laskettu asuinhuoneiksi. — I följande tabeller ha dessa rum räknats som boningsrum. — Dans les tableaux suivants on a considéré ces chambres comme chambres d'habitation.

**IX. Huoneistot ja huoneet ryhmitettyinä hallinta-  
Lägenheter och rum fördelade efter upplä-  
Locaux et chambres groupés par mode d'occupation**

1	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17																															
	Huoneistoja, joita käytti: — Lägenheter disponerade av:																															
	vuokralainen — hyresgäst locataires								osakkeenomistaja <sup>1)</sup> — aktieälgare <sup>1)</sup> actionnaires des soc. anon. d'habitation <sup>1)</sup>																							
	ainoastaan asumiseen med endast boningsrum Logements				paitsi asu- miseen myös muuhun tar- koitukseen — säväl för bos- tads- som för andra ändamål — Locaux ne servant pas uniquement d'habitation				yksinomaan muuhun kuin asumi- seen — utesl. för andra än bostadsändamål — Locaux ne servant pas d'habitation				ainoastaan asumiseen med endast boningsrum Logements				paitsi asu- miseen myös muuhun tar- koitukseen — säväl för bos- tads- som för andra ändamål — Locaux ne servant pas uniquement d'habitation															
Yhteensä Summa Total								Yhteensä Summa Total																								
Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux		Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux		Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux		Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux																		
1	Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet																3 831	6 728	116	585	235	613	4 182	7 926	272	752	7	48	3	13	282	813
2	A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår																3 381	5 935	113	576	233	606	3 727	7 117	272	752	7	48	3	13	282	813
3	1. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område																2 780	4 910	106	551	229	583	3 115	6 044	272	752	7	48	3	13	282	813
4	I kaupunginosa — stadsdelen																392	904	39	230	125	332	556	1 466	2	8	—	—	—	—	2	8
5	II » »																454	1 047	27	176	31	77	512	1 300	108	322	4	29	2	11	114	362
6	III » »																570	1 107	22	77	46	112	638	1 296	95	278	3	19	1	2	99	299
7	IV » »																166	309	1	15	3	17	170	341	40	87	—	—	—	—	40	87
8	V » »																315	411	3	7	9	17	327	435	27	57	—	—	—	—	27	57
9	VI » »																332	465	7	22	3	3	342	490	—	—	—	—	—	—	—	—
10	VII » »																318	394	4	18	8	17	330	429	—	—	—	—	—	—	—	—
11	IX » »																233	273	3	6	4	8	240	287	—	—	—	—	—	—	—	—
12	2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupungin aseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen																601	1 025	7	25	4	23	612	1 073	—	—	—	—	—	—	—	—
13	B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår																450	793	3	9	2	7	455	809	—	—	—	—	—	—	—	—
	Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:																—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Tiutinen																308	465	2	3	2	7	312	475	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Hallansaari y. m. — m. fl. ...																142	328	1	6	—	—	143	334	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Siihen laskettuina myös asunto-osuuskunnan jäsenet. — Häri medräknade även medlemmar i bostadsandelslag. —

**muodon ja käytön mukaan, kaupunginosittain.  
telseform och användning, stadsdelsvis.  
et d'après l'usage, par quartiers de la ville.**

18	19	20	21	22	23	24	25	26 27 28 29 30 31 32 33 34 35																											
								— Locaux occupés par:								Vuokraamattomat huoneistot — Outhyrda lägenheter Locaux vacants								Kaikkiaan Inalles Ensemble											
								talonomistaja — gårdsägaren le propriétaire				ainoastaan asumiseen med endast boningsrum Logements				paitsi asu- miseen myös muuhun tar- koitukseen — säväl för bos- tads- som för andra ändamål — Locaux ne servant pas uniquement d'habitation				yksinomaan muuhun kuin asumi- seen — utesl. för andra än bostadsändamål — Locaux ne servant pas d'habitation				Yhteensä Summa Total				ainoastaan asumiseen med endast boningsrum Logements		paitsi asu- miseen myös muuhun tar- koitukseen — säväl för bos- tads- som för andra ändamål — Locaux ne servant pas uniquement d'habitation		yksinomaan muuhun kuin asumi- seen — utesl. för andra än bostadsändamål — Locaux ne servant pas d'habitation		Yhteensä Summa Total	
								Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux		Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux		Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux		Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux		Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux		Huoneet Rum Chambres		Huoneistot Lägenheter Locaux					
656	1 507	46	403	183	1 126	885	3 036	129	222	—	—	5	5	134	227	5 483	12 002	1																	
445	1 079	40	382	155	922	640	2 383	117	200	—	—	5	5	122	205	4 771	10 518	2																	
430	1 041	29	274	81	615	540	1 930	99	156	—	—	5	5	104	161	4 041	8 948	3																	
26	96	9	85	43	212	78	393	7	15	—	—	—	—	7	15	643	1 882	4																	
41	145	4	73	12	182	57	400	5	15	—	—	2	2	7	17	690	2 079	5																	
36	127	7	69	10	46	53	242	16	29	—	—	1	1	17	30	807	1 867	6																	
4	16	1	5	—	2	5	23	7	11	—	—	—	—	7	11	222	462	7																	
106	207	3	11	1	10	110	228	9	17	—	—	—	—	9	17	473	737	8																	
53	119	4	25	7	80	64	224	13	17	—	—	—	—	13	17	419	731	9																	
49	105	—	—	6	36	55	141	23	29	—	—	2	2	25	31	410	601	10																	
115	226	1	6	2	47	118	279	19	23	—	—	—	—	19	23	377	589	11																	
15	38	11	108	74	307	100	453	18	44	—	—	—	—	18	44	730	1 570	12																	
211	428	6	21	28	204	245	653	12	22	—	—	—	—	12	22	712	1 484	13																	
207	422	5	19	15	97	227	538	1	2	—	—	—	—	1	2	540	1 015	14																	
4	6	1	2	13	107	18	115	11	20	—	—	—	—	11	20	172	469	15																	

Y compris les membres d'associations coopératives d'habitation.

**X. Vuokraamattomat asuinhuoneistot**  
**Outhyrda bostadslägenheter, grupper-**  
**Logements vacants groupés d'après le**

1	Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant</i>	Huoneistoja,					
		2		3	4	5	6
		1 huone — 1 rum — 1 chambre		2 h. ilman keittiötä	1 h. ja keittiö	2 h. ja keittiö	
	Ainoastaan keittiö Endast kök <i>Cuisine</i>	1 h. ilman keittiötä 1 rum utan kök 1 chambre sans cuisine	2 rum utan kök 2 chambres sans cuisine	1 rum och kök 1 chambre et cuisine	2 rum och kök 2 chambres et cuisine		
1	Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet	62	6	2	44	8	
2	<b>A. Kaupungin rajain sisällä —</b> Inom stadens rår .....	59	5	2	38	6	
3	<b>1. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens</b> område .....	54	5	2	28	5	
4	I kaupunginosa — stadsdelen .....	2	2	—	1	—	
5	II » » .....	—	1	—	1	1	
6	III » » .....	5	—	—	9	2	
7	IV » » .....	4	—	1	1	1	
8	V » » .....	4	—	—	3	1	
9	VI » » .....	7	2	1	3	—	
10	VII » » .....	17	—	—	6	—	
11	IX » » .....	15	—	—	4	—	
12	<b>2. Kaupunkin yhdistetyllä, kaupunginaseman</b> ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen .....	5	—	—	10	1	
13	<b>B. Kaupungin rajain ulkopuolella</b> — Utom stadens rår .....	3	1	—	6	2	
	<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene)</b> kommun:						
14	Tiutinen .....	—	—	—	1	—	
15	Hallansaari y. m. — m. fl. ....	3	1	—	5	2	

**huoneluvun mukaan, kaupunginosittain.**  
**rade efter rummens antal, stadsdelsvis.**  
**nombre des chambres, par quartiers de la ville.**

7	8	9	10	11	12	13	14	Yhteensä — Summa — Total	
								Huoneistoja	Huoneita
								Lägenheter	Rum
3 h. ja keittiö 3 rum och kök 3 chambres et cuisine	4 h. ja keittiö 4 rum och kök 4 chambres et cuisine	5 h. ja keittiö 5 rum och kök 5 chambres et cuisine	6 h. ja keittiö 6 rum och kök 6 chambres et cuisine	7 h. ja keittiö 7 rum och kök 7 chambres et cuisine	8 h. ja keittiö 8 rum och kök 8 chambres et cuisine				
3	2	—	1	—	1	129	222	1	
3	2	—	1	—	1	117	200	2	
3	2	—	—	—	—	99	156	3	
1	1	—	—	—	—	7	15	4	
1	1	—	—	—	—	5	15	5	
—	—	—	—	—	—	16	29	6	
—	—	—	—	—	—	7	11	7	
1	—	—	—	—	—	9	17	8	
—	—	—	—	—	—	13	17	9	
—	—	—	—	—	—	23	29	10	
—	—	—	—	—	—	19	23	11	
—	—	—	1	—	1	18	44	12	
—	—	—	—	—	—	12	22	13	
—	—	—	—	—	—	1	2	14	
—	—	—	—	—	—	11	20	15	



**XII. Asutut huoneistot, niiden asuinhuoneet ja asukkaat <sup>1)</sup> sekä asumattomat vuokratut asuinhuoneistot ja niiden asuinhuoneet, kaupunginosittain.**

**Bebodda lägenheter och boningsrum samt boende <sup>1)</sup> i dem ävensom obebodda uthyrda bostadslägenheter och boningsrum, stadsdelsvis.**

*Locaux et chambres habités et leurs habitants <sup>1)</sup> ainsi que locaux et chambres loués mais inhabités, par quartiers de la ville.*

1	2   3   4   5   6   7						8   9   10   11   12   13							
	Asutut huoneistot — Bebodda lägenheter — <i>Locaux habités</i>						Asumattomia, vuokratuja huoneistoja Obebodda, ehuru uth. lägenheter <i>Locaux loués, mais inhabités</i>							
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant</i>	Huoneistoja, joissa oli alhoostaan asuinhuoneita Lägenheter med endast boningsrum <i>Logements</i>		Huoneistoja, joissa oli alhoostaan asuinhuoneita Lägenheter som användes utom för bostads-även för andra ändamål <i>Logements et habitations destinés à l'habitation</i>		Huoneistoja, jotka paljolti asuinhuoneita käyttäen myös muuhun tarkoitukseen Lägenheter som användes utom för bostads-även för andra ändamål <i>Logements et habitations destinés à l'habitation</i>		Asumattomia, vuokratuja huoneistoja Obebodda, ehuru uth. lägenheter <i>Locaux loués, mais inhabités</i>							
	Huoneistoja Lägenheter <i>Logements</i>	Huoneita Chambres	Asukkaita Boende <i>Habitants</i>	Huoneistoja Lägenheter <i>Logements</i>	Asuinhuoneita Boningsrum <i>Chamb. d'habit.</i>	Asukkaita Boende <i>Habitants</i>	Huoneistoja Lägenheter <i>Logements</i>	Huoneita Chambres	Huoneistoja Lägenheter <i>Logements</i>	Huoneita Chambres	Asuinhuoneita Boningsrum <i>Chamb. d'habit.</i>	Huoneistoja Lägenheter <i>Logements</i>	Asuinhuoneita Boningsrum <i>Chamb. d'habit.</i>	Huoneistoja Lägenheter <i>Logements</i>
<i>Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet</i>	4 721	8 911	18 281	126	353	515	38	76	14	49	52	125		
<b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår</b>	4 065	7 697	15 908	118	336	488	33	69	14	49	47	118		
<b>1. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område</b>	3 450	6 636	13 329	110	318	456	32	67	11	33	43	100		
I kaupunginosa — stadsdelen	415	995	1 631	35	103	142	5	13	4	16	9	29		
II » »	596	1 494	2 328	23	88	101	7	20	1	1	8	21		
III » »	700	1 510	2 741	29	73	112	1	2	2	10	3	12		
IV » »	209	411	859	2	6	5	1	1	—	—	1	1		
V » »	433	649	1 607	5	12	30	15	26	1	1	16	27		
VI » »	383	580	1 464	10	20	46	2	4	1	1	3	5		
VII » »	367	499	1 389	3	12	9	—	—	1	1	1	1		
IX » »	347	498	1 310	3	4	11	1	1	1	3	2	4		
<b>2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupunginaseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen</b>	615	1 061	2 579	8	18	32	1	2	3	16	4	18		
<b>B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår</b>	656	1 214	2 373	8	17	27	5	7	—	—	5	7		
<b>Kymän kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>														
Tiutinen	511	882	1 811	7	14	25	4	5	—	—	4	5		
Hallansaari y. m. — m. fl.	145	332	562	1	3	2	1	2	—	—	1	2		

<sup>1)</sup> Hotelleja, matkustajakoteja, sairaaloita, vankiloita y. m. laitoksia, jotka käsittivät 29 huoneistoa, 40 asuinhuoneita ja 407 henkilöä, ei ole otettu lukuun tässä taulussa. — Hotell, resandehem, sjukhus, fängelser m. fl. anstalter, omfattande 29 lägenheter med 40 boningsrum och 407 personer äro ej medräknade i denna tabell. — *Hôtels, hôpitaux, prisons et autres établissements du même genre, comprenant 29 locaux avec 40 chambres d'habitation et 407 habitants, ne font pas partie de ce tableau.*

**XIII. Huoneet, joita asumisen ohella käytettiin myös muihin tarkoituksiin samoin kuin huoneistot ja asuinhuoneet hotelleissa, matkustajakodeissa, sairaaloissa, vankiloissa y. m. laitoksissa sekä niiden asukkaat, kaupunginosittain.**

Rum, som användes såväl för bostads- som för andra ändamål, grupperade efter användning, ävensom lägenheter och boningsrum i hotell, resandehem, sjukhus, fängelser m. fl. anstalter samt boende i dem, stadsdelsvis.

*Chambres ne servant pas uniquement d'habitation, groupées d'après leur usage, ainsi que locaux et chambres d'habitation dans les hôtels, les hôpitaux, les prisons et autres établissements et leurs habitants, par quartiers de la ville.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Huoneita, joita asumisen ohella käytettiin: — Rum, som användes både som boningsrum och: <i>Chambres servant d'habitations et:</i>				Hotellit ja matk. kodit Hotell och resandehem <i>Hôtels</i>			Laitokset Anstalter <i>Établissements</i>		
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden <i>Quartiers de la ville ou districts y correspondant</i>	Asukkaita Boende <i>Habitants</i>	Asuinhuoneita Boningsrum <i>Chamb. d'habitation</i>	Huoneistot Lägenheter <i>Locaux</i>	Yhteensä Summa <i>Total</i>	muuta huoneita för öfriga ändamål <i>d'autres but</i>	nyymälöitä, konttori-, varastoy. m. liiketiloja. — butiker, kontor, lagerum o. a. affärsluom. <i>de boutiques, de bureaux, etc.</i>	verstasluoneina verkstadsrum <i>d'ateliers</i>	Asukkaita Boende <i>Habitants</i>	Asuinhuoneita Boningsrum <i>Chamb. d'habitation</i>	Huoneistot Lägenheter <i>Locaux</i>
<i>Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet</i> .....	6	2	2	10	9	4	87	20	36	320
<b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår</b> .....	5	2	2	9	9	4	87	19	36	319
<b>1. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område</b> .....	5	2	1	8	9	4	87	12	25	189
I kaupunginosa — stadsdelen .....	—	—	—	—	5	4	67	4	3	31
II » » .....	2	1	—	3	4	—	20	7	22	145
III » » .....	—	1	—	1	—	—	—	1	—	13
IV » » .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
V » » .....	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
VI » » .....	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
VII » » .....	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
IX » » .....	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
<b>2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupungin aseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen</b> .....	—	—	1	1	—	—	—	7	11	130
<b>B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår</b> ..	1	—	—	1	—	—	—	1	—	1
<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>										
Tiutinen .....	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Hallansaari y. m. — m. fl. ....	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1

XIV. Asutut huoneistot ryhmitettyinä huone- ja asukasluvun mukaan. <sup>1)</sup>  
*Locaux habités groupés d'après le nombre*

	1 Huoneiston suuruus Lägenhetskategorier Catégories de locaux	2 Huoneistoja, joissa oli allamainittu Locaux habités				
		3 1	4 2	5 3	6 4	7 5
1	<b>Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår . . . . .</b>	<b>252</b>	<b>721</b>	<b>1 027</b>	<b>829</b>	<b>594</b>
2	Ainoastaan keittiö — Endast kök . . . . .	152	415	488	322	187
3	1 huone ilman keittiötä — 1 rum utan kök . . . . .	44	37	29	17	1
4	Niistä keittokomerolla — Därav med kokvrå . . . . .	2	3	1	1	—
5	2 huonetta ilman keittiötä — 2 rum utan kök . . . . .	2	8	10	6	4
6	Niistä keittokomerolla — Därav med kokvrå . . . . .	—	—	5	—	—
7	3 huonetta ilman keittiötä — 3 rum utan kök . . . . .	—	3	4	1	2
8	Niistä keittokomerolla — Därav med kokvrå . . . . .	—	—	1	—	—
9	1 huone ja keittiö — 1 rum och kök . . . . .	41	194	362	349	249
10	2 huonetta » » » » » . . . . .	6	47	79	69	67
11	3 » » » » » . . . . .	4	9	35	35	47
12	4 » » » » » . . . . .	2	4	11	13	23
13	5 » » » » » . . . . .	—	1	4	15	9
14	6 » » » » » . . . . .	—	1	4	2	4
15	7 » » » » » . . . . .	—	—	1	—	—
16	8 » » » » » . . . . .	1	—	—	—	—
17	9 » » » » » . . . . .	—	1	—	—	1
18	10 » » » » » . . . . .	—	1	—	—	—
19	11 » » » » » . . . . .	—	—	—	—	—
20	Useampia kuin 12 huonetta ja keittiö — Flere än 12 rum och kök . . . . .	—	—	—	—	—
21	<b>Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår . . . . .</b>	<b>50</b>	<b>150</b>	<b>168</b>	<b>121</b>	<b>86</b>
22	Ainoastaan keittiö — Endast kök . . . . .	38	89	70	41	26
23	1 huone ilman keittiötä — 1 rum utan kök . . . . .	7	1	2	—	—
24	2 huonetta » » » » » . . . . .	—	2	3	—	—
25	1 huone ja keittiö — 1 rum och kök . . . . .	3	48	71	61	40
26	2 huonetta » » » » » . . . . .	2	6	16	10	11
27	3 » » » » » . . . . .	—	2	4	5	5
28	4 » » » » » . . . . .	—	1	1	2	3
29	5 » » » » » . . . . .	—	—	1	1	1
30	6 » » » » » . . . . .	—	—	—	1	—
31	8 » » » » » . . . . .	—	—	—	—	—
32	9 » » » » » . . . . .	—	—	—	—	—
33	12 » » » » » . . . . .	—	1	—	—	—
34	<b>Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet . . . . .</b>	<b>302</b>	<b>871</b>	<b>1 195</b>	<b>950</b>	<b>680</b>
35	Ainoastaan keittiö — Endast kök . . . . .	190	504	558	363	213
36	1 huone ilman keittiötä — 1 rum utan kök . . . . .	51	38	31	17	1
37	Niistä keittokomerolla — Därav med kokvrå . . . . .	2	3	1	1	—
38	2 huonetta ilman keittiötä — 2 rum utan kök . . . . .	2	10	13	6	4
39	Niistä keittokomerolla — Därav med kokvrå . . . . .	—	—	5	—	—
40	3 huonetta ilman keittiötä — 3 rum utan kök . . . . .	—	3	4	1	2
41	Niistä keittokomerolla — Därav med kokvrå . . . . .	—	—	1	—	—
42	1 huone ja keittiö — 1 rum och kök . . . . .	44	242	433	410	289
43	2 huonetta » » » » » . . . . .	8	53	95	79	78
44	3 » » » » » . . . . .	4	11	39	40	52
45	4 » » » » » . . . . .	2	5	12	15	26
46	5 » » » » » . . . . .	—	1	5	16	10
47	6 » » » » » . . . . .	—	1	4	3	4
48	7 » » » » » . . . . .	—	—	1	—	—
49	8 » » » » » . . . . .	1	—	—	—	—
50	9 » » » » » . . . . .	—	1	—	—	1
51	10 » » » » » . . . . .	—	1	—	—	—
52	11 » » » » » . . . . .	—	—	—	—	—
53	12 » » » » » . . . . .	—	1	—	—	—
54	Useampia kuin 12 huonetta ja keittiö — Flere än 12 rum och kök . . . . .	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Tähän tauluun on luettu myös ne asutut huoneistot, joita käytettiin paitsi asumiseen myös muihin tarkoituksiin, denna tabell ha medräknats även de bebodda lägenheter som användes utom för bostads- även för andra ändamål, comprend aussi les locaux ne servant pas uniquement d'habitation, mais seulement les chambres qui sont ou entièrement ou

Bebodda lägenheter grupperade efter rummens och de boendes antal. <sup>1)</sup>  
*des chambres et des habitans. <sup>1)</sup>*

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16 Yhteensä — Summa Total			18	
									17 Huoneistoja Lägenheter Locaux	18 Huoneita Rum Chambres	19 Asukkaita Boende Habitans		
luku asukkaita: — Lägenheter, i vilka funnos nedanstående antal boende: par le nombre des habitans, indiqué ci-dessous:	6	7	8	9	10	11	12	13	14 ja enem- män — 14 ell. flere — 14 ou davantage	16	17	18	
	356	205	111	41	26	14	3	1	3	4 183	8 033	16 396	1
	97	41	20	4	1	1	—	—	—	1 728	1 728	5 755	2
	3	2	1	—	—	—	—	—	—	134	134	318	3
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	7	15	4
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41	82	168	5
	5	4	1	—	1	—	—	—	—	5	10	15	6
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	30	32	7
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	3	8
	153	77	36	19	15	6	3	1	1	1 506	3 012	6 353	9
	36	33	24	10	3	4	—	—	—	378	1 134	1 751	10
	26	26	12	2	3	1	—	—	—	200	800	995	11
	12	9	4	—	3	—	—	—	—	81	405	407	12
	20	5	7	4	—	—	—	—	—	66	396	380	13
	2	3	5	—	—	—	—	—	—	23	161	140	14
	2	5	—	—	—	—	—	—	—	8	64	50	15
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	18	12	16
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	20	7	17
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	22	11	18
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	12	8	19
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	15	9	20
	41	26	11	3	3	3	—	2	—	664	1 231	2 400	21
	6	3	—	—	1	1	—	—	—	275	275	798	22
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	10	15	23
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	10	13	24
	29	15	5	1	1	2	—	—	—	276	552	1 116	25
	4	6	3	1	1	—	—	—	—	60	180	266	26
	1	1	—	—	—	—	—	—	—	20	80	96	27
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	40	36	28
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	18	12	29
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	21	25	30
	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	9	6	31
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	10	8	32
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	26	9	33
	397	231	122	44	29	17	3	3	3	4 847	9 264	18 796	34
	103	44	20	4	2	2	—	—	—	2 003	2 003	6 553	35
	3	2	1	—	—	—	—	—	—	144	144	333	36
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	7	15	37
	5	4	1	—	1	—	—	—	—	46	92	181	38
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	10	15	39
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	30	32	40
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	3	41
	182	92	41	20	16	8	3	1	1	1 782	3 564	7 469	42
	40	39	27	11	4	4	—	—	—	438	1 314	2 017	43
	27	27	12	3	3	1	—	—	—	220	880	1 091	44
	12	9	5	—	3	—	—	—	—	89	445	443	45
	20	5	7	4	—	—	—	—	—	69	414	392	46
	2	3	6	—	—	—	—	—	—	26	182	165	47
	2	5	—	—	—	—	—	—	—	8	64	50	48
	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	27	18	49
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	30	15	50
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	22	11	51
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	12	8	52
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	26	9	53
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	15	9	54

mutta ainoastaan niiden kokonaan tai osaksi asumiseen käytetyt huoneet. Katso myös taulun XII alaviittaa 1. — I men endast de rum, som h. o. h. eller delvis användes som boningsrum. Se även not 1 till tabell XII. — Ce tableau en partie habités. Voir aussi la 1:ère note du tableau XII.

XV. Asutut huoneistot <sup>1)</sup> ryhmitettyinä  
Bebodda lägenheter <sup>1)</sup> grupperade  
Locaux habités <sup>1)</sup> groupés d'après le nombre

1	2 Huoneistoja, joissa oli: —					
	3 1 huone — 1 rum — 1 chambre			4 2 huonetta — 2 rum — 2 chambres		
	5 Almoskaan keittiö Ehdast kök Cuisine	6 Huone Summa Total	7 Yhteensä Summa Total	8 1 huonetta ilmian keittiöä 2 rum utan kök 2 chambres sans cuisine	9 1 huone ja keittiö 1 rum och kök 1 chambre et cuisine	10 Yhteensä Summa Total
1	Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet ....					
2	A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår .....					
3	1. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område					
4	I kaupunginosa — stadsdelen .....					
5	II » » .....					
6	III » » .....					
7	IV » » .....					
8	V » » .....					
9	VI » » .....					
10	VII » » .....					
11	IX » » .....					
12	2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupungin aseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen .....					
13	B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår .....					
Kymmin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:						
14	Tiintinen .....					
15	Hallansaari y. m. — m. fl. ....					

<sup>1)</sup> Katso taulujen XII ja XIV alaviittaa 1. — Se not 1 till tabellerna XII och XIV. — Voir la 1:ère note des

huoneluvun mukaan, kaupunginosittain.  
etter rummens antal, stadsdelsvis.  
des chambres, par quartiers de la ville.

8 Lägenheter med: — Locaux comprenant:													19 Yhteensä huoneistoja Summa lägenheter Nombre total des Locaux	20
9 3 huonetta 3 rum 3 chambres	10 4 huonetta 4 rum 4 chambres	11 5 huonetta 5 rum 5 chambres	12 6 huonetta 6 rum 6 chambres	13 7 huonetta 7 rum 7 chambres	14 8 huonetta 8 rum 8 chambres	15 9 huonetta 9 rum 9 chambres	16 10 huonetta 10 rum 10 chambres	17 11 huonetta 11 rum 11 chambres	18 12 huonetta 12 rum 12 chambres	13 ja useamp. huonetta 13 och flere rum 13 chambres ou da- vanligt				
448	220	89	69	26	8	3	3	2	1	3	4847	1		
388	200	81	66	23	8	2	2	2	1	1	4183	2		
347	184	76	59	20	7	2	2	2	1	—	3560	3		
62	32	20	20	8	4	1	—	—	—	—	450	4		
114	61	24	24	8	2	1	1	1	—	—	619	5		
76	61	26	12	4	1	—	—	—	—	—	729	6		
28	11	2	1	—	—	—	—	—	—	—	211	7		
18	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	438	8		
17	9	—	2	—	—	—	—	—	—	—	393	9		
13	3	3	—	—	—	—	1	—	—	—	370	10		
19	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	350	11		
41	16	5	7	3	1	—	—	—	—	1	623	12		
60	20	8	3	3	—	1	—	—	—	2	664	13		
48	9	3	1	—	—	—	1	—	—	—	518	14		
12	11	5	2	3	—	1	—	—	—	2	146	15		

tableaux XII et XIV.

**XVI. Huoneet asutuissa huoneistoissa <sup>1)</sup> ryhmitettyinä**  
**Rummen i bebodda lägenheter <sup>1)</sup> grupperade**  
**Chambres des locaux habités <sup>1)</sup> groupées d'après**

1	2	3	4	5	6	7	Huoneluku asutuissa huoneistoissa, joissa oli:—							
							1 huone — 1 rum — 1 chambre			2 huonetta — 2 rum — 2 chambres			Yhteensä Summa Total	Yhteensä Summa Total
							Alhoastaan kettillä Endast kök Cuisine	1 huone ilman kettillä 1 rum utan kök 1 chambre sans cuisine	1 huone ilman kettillä 1 rum och kök 1 chambre et cuisine	2 huonetta ilman kettillä 2 rum utan kök 2 chambres sans cuisine	2 huonetta ilman kettillä 2 rum och kök 2 chambres et cuisine	1 huone ja kettillä 1 rum och kök 1 chambre et cuisine		
1	Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet ....	2 003	144	2 147	92	3 564	3 656							
2	<b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår</b> .....	1 728	134	1 862	82	3 012	3 094							
3	<b>1. Kaupungin aseman alueella — Stadsplanens område</b>	1 417	128	1 545	82	2 548	2 630							
4	I kaupunginosa — stadsdelen .....	120	28	148	12	296	308							
5	II » » .....	127	19	146	12	460	472							
6	III » » .....	193	32	225	16	632	648							
7	IV » » .....	60	5	65	14	194	208							
8	V » » .....	229	12	241	8	342	350							
9	VI » » .....	217	12	229	12	260	272							
10	VII » » .....	259	6	265	6	164	170							
11	IX » » .....	212	14	226	2	200	202							
12	<b>2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupungin aseman ulkopuolella olevalla alueella — Ävhyst område utom stadsplanen</b> .....	311	6	317	—	464	464							
13	<b>B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår</b> .....	275	10	285	10	552	562							
	<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>													
14	Tiutinen .....	221	6	227	6	452	458							
15	Hallansaari y. m. — m. fl. ....	54	4	58	4	100	104							

<sup>1)</sup> Katso taulujen XII ja XIV alaviittaa 1. — Se not 1 till tabellerna XII och XIV. — Voir la 1.ère note des

**huoneistojen huoneluvun mukaan, kaupunginosittain.**  
**etter lägenheternas rumantal, stadsdelsvis.**  
**le nombre des chambres, par quartiers de la ville.**

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	Antaeta rum i bebodda lägenheter med: — Chambres des locaux comprenant:												
												3 huonetta 3 rum 3 chambres	4 huonetta 4 rum 4 chambres	5 huonetta 5 rum 5 chambres	6 huonetta 6 rum 6 chambres	7 huonetta 7 rum 7 chambres	8 huonetta 8 rum 8 chambres	9 huonetta 9 rum 9 chambres	10 huonetta 10 rum 10 chambres	11 huonetta 11 rum 11 chambres	12 huonetta 12 rum 12 chambres	13 huonetta 13 rum 13 chambres	13 ja useamp. huonetta, 13 och flere rum, 13 chambres og da- værlige	Yhteensä huonetta Summa rum Nombre total des chambres
1 344	880	445	414	182	64	27	30	22	12	41	9 264	1												
1 164	800	405	396	161	64	18	20	22	12	15	8 033	2												
1 041	736	380	354	140	56	18	20	22	12	—	6 954	3												
186	128	100	120	56	32	9	—	11	—	—	1 098	4												
342	244	120	144	56	16	9	10	11	12	—	1 582	5												
228	244	130	72	28	8	—	—	—	—	—	1 583	6												
84	44	10	6	—	—	—	—	—	—	—	417	7												
54	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	661	8												
51	36	—	12	—	—	—	—	—	—	—	600	9												
39	12	15	—	—	—	—	10	—	—	—	511	10												
57	12	5	—	—	—	—	—	—	—	—	502	11												
123	64	25	42	21	8	—	—	—	—	15	1 079	12												
180	80	40	18	21	—	9	10	—	—	26	1 231	13												
144	36	15	6	—	—	—	10	—	—	—	896	14												
36	44	25	12	21	—	9	—	—	—	26	335	15												

tableaux XII et XIV.



**XVIII. Ahtaasti asutut huoneistot, niiden  
Trångt bebodda lägenheter, rum  
Locaux surpeuplés, leurs chambres et**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Huoneistoja — Lägenheter — Locaux									
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	Asuttuja 1—4 huoneen huoneistoja, joissa asukkaiden luku huonetta kohden oli: Bebodda lägenheter om 1—4 rum, i vilka antalet boende per rum utgjorde: Locaux habités de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre était de:	Kokonaan asuttuja huoneistoja Santilliga bebodda lägenheter Nombre total des locaux habités	%:eina asuttujen huoneistojen koko luvusta olivat 1—4 huon. huoneistot, joissa asukkaiden luku huonetta kohden oli: I % av hela antal beb. lägenheter utgjorde sådana om 1—4 rum, i vilka antalet boende per rum var: En % de la totalité des locaux habités les locaux de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à 3 et au-delà, étaient:						
			3,0 ja enemmän, 3,0 och flere, 3,0 et davantage	4,0—5,9	6,0 ja enemmän, 6,0 och flere, 6,0 et davantage	3,0—3,9	4,0—5,9	6,0 ja enemmän, 6,0 och flere, 6,0 et davantage	3,0 ja enemmän, 3,0 och flere, 3,0 et davantage
1 Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet ....	894	681	186	1761	4847	18.4	14.1	3.8	36.3
2 A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår .....	775	605	175	1555	4183	18.5	14.5	4.2	37.2
3 1. Kaupunginaseman alueella — Stadsplanens område	648	468	130	1246	3560	18.2	13.1	3.7	35.0
4 I kaupunginosa — stadsdelen	56	40	15	111	450	12.5	8.9	3.3	24.7
5 II » »	58	33	9	100	619	9.1	5.3	1.5	16.2
6 III » »	121	59	13	193	729	16.6	8.1	1.8	26.5
7 IV » »	32	30	5	67	211	15.2	14.2	2.4	31.8
8 V » »	106	81	11	198	438	24.2	18.5	2.5	45.2
9 VI » »	97	65	29	191	393	24.7	16.5	7.4	48.6
10 VII » »	88	100	25	213	370	23.8	27.0	6.8	57.6
11 IX » »	90	60	23	173	350	25.7	17.1	6.6	49.4
12 2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupunginaseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen .....	127	137	45	309	623	20.1	22.0	7.2	49.6
13 B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår .....	119	76	11	206	664	17.9	11.4	1.7	31.0
Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:									
14 Tiutinen .....	97	57	7	161	518	18.7	11.0	1.4	31.1
15 Hallansaari y. m. — m. fl. ....	22	19	4	45	146	15.1	13.0	2.7	30.8

**huoneet ja asukkaat, kaupunginosittain,  
och boende i dem, stadsdelsvis.  
leurs habitants, par quartiers de la ville.**

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Huoneita — Rum — Chambres									Asukkaita — Boende — Habitants								
Huoneita 1—4 huoneen huoneistoissa, joissa asukkaiden luku huonetta kohden oli: Rum i lägenheter om 1—4 rum, i vilka antalet boende per rum utgjorde: Chambres des locaux de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre était de:	Huoneita asuttuissa huoneistoissa yhteensä — Santilliga rum i bebodda lägenheter — Total des chambres des locaux habités	%:eina asutt. huoneiden koko luvusta olivat huoneet 1—4 h. huoneistoissa, joissa asukkaiden luku huonetta kohden oli — I % av hela antal. bebodda rum utgjorde rummen i 1—4 rums lägenheter, i vilka antalet boende per rum var: — En % de la totalité des chambres habitées, les chambres des locaux de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à 3 et au-delà, étaient:							Koko väestö — Hela folkvärdningen La population totale	%:eina koko väkiluvusta olivat henkilöt sellaisissa 1—4 huon. huoneistoissa, joissa asukk. luku huonetta kohden oli: — I % av hela folkmängden utgjorde de boende i sådana 1—4 rums lägenheter, i vilka antalet boende per rum var: — En % de la popul. totale les habitants des locaux de 1—4 chambres, dont le nombre d'habitants par chambre se montait à 3 et au-delà, étaient:							
		3,0 ja enemmän, 3,0 och flere, 3,0 et davantage	4,0—5,9	6,0 ja enemmän, 6,0 och flere, 6,0 et davantage	3,0—3,9	4,0—5,9	6,0 ja enemmän, 6,0 och flere, 6,0 et davantage	3,0 ja enemmän, 3,0 och flere, 3,0 et davantage		4,0—5,9	6,0 ja enemmän, 6,0 och flere, 6,0 et davantage	3,0—3,9	4,0—5,9	6,0 ja enemmän, 6,0 och flere, 6,0 et davantage			
1216	768	191	2175	9264	13.1	8.3	2.1	23.5	3749	3374	1269	8392	18796	19.9	18.0	6.8	44.7
1046	683	180	1909	8033	13.0	8.5	2.2	23.7	3222	2999	1191	7412	16396	19.7	18.3	7.2	45.2
874	523	135	1532	6954	12.6	7.5	1.9	22.0	2692	2285	895	5872	13785	19.5	16.6	6.5	42.6
80	41	16	137	1098	7.3	3.7	1.5	12.5	237	188	106	531	1773	13.4	10.6	6.0	30.0
86	39	9	134	1582	5.4	2.5	0.6	8.5	267	170	59	496	2429	11.0	7.0	2.4	20.4
181	68	15	264	1583	11.4	4.3	1.0	16.7	561	294	101	956	2853	19.7	10.3	3.5	33.5
47	36	6	89	417	11.3	8.6	1.4	21.3	148	164	37	349	864	17.1	19.0	4.3	40.4
142	94	11	247	661	21.5	14.2	1.7	37.4	436	405	72	913	1637	26.6	24.7	4.5	55.8
125	71	29	225	600	20.8	11.8	4.9	37.5	388	313	196	897	1510	25.7	20.7	13.0	59.4
101	109	25	235	511	19.8	21.3	4.9	46.0	308	472	160	940	1398	22.0	33.8	11.4	67.2
112	65	24	201	502	22.2	13.0	4.8	40.0	347	279	164	790	1321	26.3	21.1	12.4	59.8
172	160	45	377	1079	16.0	14.8	4.2	35.0	530	714	296	1540	2611	20.3	27.3	11.4	59.0
170	85	11	266	1231	13.8	6.9	0.9	21.6	527	375	78	980	2400	22.0	15.6	3.2	40.8
138	65	7	210	896	15.4	7.2	0.8	23.4	428	285	53	766	1836	23.3	15.5	2.9	41.7
32	20	4	56	335	9.5	6.0	1.2	16.7	99	90	25	214	564	17.5	16.0	4.4	37.9

**XIX. Vuokratut asuinhuoneistot**  
**Uthyrda lägenheter förde-**

*Logements loués répartis d'après*

a. Kaupungin rajain sisällä. — Inom sta-

1	2		3		4		5		6		7		8		9									
	Ainoastaan keittiö Endast kök <i>Cuisine</i>		1 huone ilm. keitt. 1 rum utan kök <i>1 chambre sans cuisine</i>		2 huonetta ilm. keitt. 2 rum utan kök <i>2 chambres sans cuisine</i>		1 huone ja keittiö 1 rum och kök <i>1 chambre et cuisine</i>																	
Vuosivuokra Smk. Årshyran Fmk. <i>Loyer annuel en mares</i>																								
	Innan kesk. lämn. Utän centralvärme <i>Sans chauffage central</i>		Keskustämmityksellä Med centralvärme <i>Avec chauffage central</i>		Innan kesk. lämn. Utän centralvärme <i>Sans chauffage central</i>		Keskustämmityksellä Med centralvärme <i>Avec chauffage central</i>		Innan kesk. lämn. Utän centralvärme <i>Sans chauffage central</i>		Keskustämmityksellä Med centralvärme <i>Avec chauffage central</i>		Innan kesk. lämn. Utän centralvärme <i>Sans chauffage central</i>		Keskustämmityksellä Med centralvärme <i>Avec chauffage central</i>									
1	Alle — Under 1 200	44	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	7	—	—								
2	1 200—1 799	46	—	—	6	—	—	—	1	—	—	—	—	17	—	—								
3	1 800—2 399	197	—	—	13	—	—	—	2	—	—	—	—	10	—	—								
4	2 400—2 999	379	1	—	19	1	—	—	1	—	—	—	—	63	—	—								
5	3 000—3 599	350	—	—	24	1	—	—	2	—	—	—	—	38	—	—								
6	3 600—4 199	78	2	—	3	2	—	—	3	—	—	—	—	103	—	—								
7	4 200—4 799	13	9	—	—	4	—	—	4	—	—	—	—	113	1	—								
8	4 800—5 399	5	1	—	3	—	—	—	6	—	—	—	—	155	3	—								
9	5 400—5 999	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	109	—	—								
10	6 000—7 199	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	140	2	—								
11	7 200—8 399	—	4	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	7	15	—								
12	8 400—9 599	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	14	—								
13	9 600—10 799	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	4	—								
14	10 800—11 999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
15	12 000—13 199	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
16	13 200—14 399	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
17	14 400—15 599	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
18	15 600—16 799	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
19	16 800—17 999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
20	18 000—19 199	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
21	19 200—20 399	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
22	20 400—21 599	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
23	21 600—22 799	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
24	22 800—23 999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
25	24 000—26 399	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
26	26 400—28 799	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
27	28 800—31 199	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
28	31 200—33 599	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
29	33 600—35 999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
30	36 000—39 599	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
31	39 600—43 199	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—								
32	Yhteensä huoneistoja — Lägenheter inalles — <i>Total des locaux</i>	1 114	18	70	8	23	4	763	39	—	—	—	—	118	33	61	7	18	8	18	7	3	2	32
33	Yhteensä huoneita — Rum inalles — <i>Total des chambres</i> ..	1 114	18	70	8	46	8	1 526	78	—	—	—	—	354	99	244	28	90	40	108	42	21	14	33
34	Yhteensä asukkaita — Boende inalles — <i>Total des habitants</i>	3 596	48	197	19	102	10	3 179	124	—	—	—	—	574	134	313	37	92	32	122	35	15	12	34
35	Vuosivuokra, 1 000 mk:oissa — Årshyra, i 1 000 mk — <i>Loyer annuel, en 1 000 mares</i> .....	2913.7	91.4	183.1	34.6	91.3	41.4	3 456.1	303.6	—	—	—	—	948.1	436.3	711.8	124.0	272.4	158.3	300.4	163.8	74.8	59.4	35

ryhmitettyinä vuokran mukaan.

lade efter hyresbeloppet.

le montant des loyers.

dens rår. — *Dans les limites de la ville.*

10	11	12		13		14		15		16		17		18		19	
		2 huonetta ja keittiö 2 rum och kök <i>2 chambres et cuisine</i>		3 huonetta ja keittiö 3 rum och kök <i>3 chambres et cuisine</i>		4 huonetta ja keittiö 4 rum och kök <i>4 chambres et cuisine</i>		5 huonetta ja keittiö 5 rum och kök <i>5 chambres et cuisine</i>		6 huonetta ja keittiö 6 rum och kök <i>6 chambres et cuisine</i>							
Vuosivuokra Smk. Årshyran Fmk. <i>Loyer annuel en mares</i>																	
	Innan kesk. lämn. Utän centralvärme <i>Sans chauffage central</i>		Keskustämmityksellä Med centralvärme <i>Avec chauffage central</i>		Innan kesk. lämn. Utän centralvärme <i>Sans chauffage central</i>		Keskustämmityksellä Med centralvärme <i>Avec chauffage central</i>		Innan kesk. lämn. Utän centralvärme <i>Sans chauffage central</i>		Keskustämmityksellä Med centralvärme <i>Avec chauffage central</i>		Innan kesk. lämn. Utän centralvärme <i>Sans chauffage central</i>		Keskustämmityksellä Med centralvärme <i>Avec chauffage central</i>		
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14
15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15
16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17
18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26
27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27
28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30
31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31
32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32
33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34
35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35



## XX. Vuokrattujen asuinhuoneistojen keskimääräiset vuosivuokrat, kaupunginosittain.

## Medelårshyra för uthyrda bostadslägenheter, stadsdelsvis.

Loyers annuels moyens des logements loués, par quartiers de la ville.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	Amoskaan keittiö Endast kök Cuisine	1 huone ilman keittiötä 1 rum utan kök 1 chambre sans cuisine	2 huonetta ilman keittiötä 2 rum utan kök 2 chambres sans cuisine	1 huone ja keittiö 1 rum och kök 1 chambre et cuisine	2 huonetta ja keittiö 2 rum och kök 2 chambres et cuisine	3 huonetta ja keittiö 3 rum och kök 3 chambres et cuisine	4 huonetta ja keittiö 4 rum och kök 4 chambres et cuisine	5 huonetta ja keittiö 5 rum och kök 5 chambres et cuisine	6 huonetta ja keittiö 6 rum och kök 6 chambres et cuisine
Smk — Fmk — Mars									
Huoneistot ilman keskuslämmitystä — Lägenheter utan centralvärme Locaux sans chauffage central									
Koko laskenta-alueella — Hela räk- ningsområdet .....	2 512	2 532	3 968	4 414	7 942	11 668	15 133	16 689	24 933
<b>A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår . . . .</b>	2 615	2 616	3 968	4 530	8 036	11 668	15 133	16 689	24 933
<b>1. Kaupungin aseman alueella — Stads- planens område .....</b>	2 619	2 616	3 968	4 647	8 091	11 830	15 133	16 689	24 933
I kaupunginosa — stadsdelen .....	2 565	2 180	2 700	4 712	7 776	12 446	13 500	15 200	18 000
II » » .....	2 817	3 070	4 605	5 015	7 855	12 339	16 560	19 029	28 400
III » » .....	3 023	2 887	5 400	5 175	8 408	10 756	15 700	—	—
IV » » .....	2 435	3 600	2 628	4 151	8 720	12 000	14 400	—	—
V » » .....	2 576	2 482	4 200	4 194	8 100	—	—	—	—
VI » » .....	2 778	2 767	4 700	4 329	6 750	—	—	—	—
VII » » .....	2 648	2 490	3 800	3 814	—	—	—	—	—
IX » » .....	2 088	2 007	—	3 436	—	—	—	—	—
<b>2. Kaupunkiin yhdistetyllä, kaupungin- aseman ulkopuolella olevalla alueella — Avhyst område utom stadsplanen</b>	2 314	—	—	2 511	4 800	6 900	—	—	—
<b>B. Kaupungin rajain ulko- puolella — Utom stadens rår .....</b>	1 581	1 065	—	2 543	4 300	—	—	—	—
<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>									
Tiutinen .....	1 581	1 065	—	2 543	4 300	—	—	—	—
Hallansaari y. m. — m. fl. ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Huoneistot, joissa oli keskuslämmitys — Lägenheter med centralvärme Locaux avec chauffage central									
Koko laskenta-alueella — Hela räk- ningsområdet .....	5 077	4 320	10 350	7 785	13 230	17 714	19 793	23 400	29 700

Huom.! Keskiarvot, jotka nojautuvat vähempään kuin 5 huoneistoon, on painettu »nonpareil» kirjainlajilla.  
Obs.! Medeltal, som grundas sig på färre än 5 lägenheter, äro angivna med »nonpareil».

**XXI. Talouskunnat suuruuden  
Hushällen fördelade efter  
Ménages d'après le nombre de leurs**

1	2	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12										
		Perhetalouskuntia, joissa on: — Familje- Nombre de ménages de famille										
Kaupunginosat tai niitä vastaavat alueet Stadsdelar eller motsvarande områden Quartiers de la ville ou districts y correspondant	Yhden hengen talouskuntia En persons hushåll Ménages d'individus isolés	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
		henkilöä — personer —										
1 Koko laskenta-alueella — Hela räk- ningsområdet .....	1 587	999	1 202	927	600	343	192	98	33	19	12	
2 <b>A. Kaupungin rajain sisällä</b> — Inom stadens rår .....	1 449	851	1 038	804	525	306	166	87	29	17	9	
3 <b>1. Kaupunginaseman alueella — Stads- planens område .....</b>	1 374	748	891	681	419	251	136	67	22	11	5	
4 I kaupunginosa — stadsdelen .....	227	86	108	72	55	38	12	11	6	1	1	
5 II » » .....	225	126	141	116	92	48	23	12	4	1	—	
6 III » » .....	415	166	189	125	78	56	27	10	2	1	—	
7 IV » » .....	53	44	48	50	28	12	4	2	1	1	1	
8 V » » .....	137	99	117	101	35	28	10	7	3	4	1	
9 VI » » .....	146	91	102	67	40	33	18	8	1	—	1	
10 VII » » .....	110	66	98	83	49	22	11	6	2	1	—	
11 IX » » .....	61	70	88	67	42	14	23	9	2	2	1	
12 Laivat — Fartyg .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
13 <b>2. Kaupunkien yhdistetyllä, kaupungin- aseman ulkopuolella olevalla alueella</b> — Avhyst område utom stadsplanen	75	103	147	123	106	55	30	20	7	6	4	
14 <b>B. Kaupungin rajain ulko- puolella — Utom stadens rår .....</b>	138	148	164	123	75	37	26	11	4	2	3	
<b>Kymin kunnassa — I Kymi (Kymmene) kommun:</b>												
15 Tiutinen .....	118	123	127	89	56	26	21	10	3	1	2	
16 Hallansaari y. m. — m. fl. ....	20	25	37	34	19	11	5	1	1	1	1	

**mukaan, kaupunginosittain.  
storlek, stadsdelsvis.  
membres, par quartiers de la ville.**

13 14 15 16 17					18 19		20 21 22			23 24 25			26 27		
hushäll bestående av: composés de:					Yhteensä Summa Total		Hotelleja, matkustaja- koteja y. m. — Hotell, resandehem m. m. Hôtels, etc.			Sairaaloita, vankiloita y. m. — Sjukhus, fän- gelsler m. m. Hôpitaux, prisons, etc.			Kaikkiaan Inalles Ensemble		
12	13	14	15	16 ja us. 16 o. f. 16 et da- vantage	Perhetalouskuntia Familiehusåll Ménages de famille	Henkilöitä Personer Personnes	Talouskuntia Hushåll Ménages	Henkilökuntaa Personal Personnel	Matkustaja y. m. Resande m. m. Toggetars, etc.	Talouskuntia Hushåll Ménages	Henkilökuntaa Personal Personnel	Hoidokki, vangit y. m. Inbeter, fångar m. m. Internes, prisonniers, etc.	Talouskuntia Hushåll Ménages	Henkilöitä Personer Personnes	Henkilöitä Personer Personnes
3	2	1	—	1	4 432	17 209	9	42	45	16	54	277	6 044	19 214	1
3	—	1	—	1	3 837	14 947	9	42	45	15	54	276	5 310	16 813	2
3	—	1	—	1	3 236	12 411	9	42	45	12	39	161	4 631	14 072	3
1	—	—	—	—	391	1 546	5	28	39	3	5	26	626	1 871	4
—	—	1	—	—	564	2 204	4	14	6	3	34	111	796	2 594	5
—	—	—	—	1	655	2 438	—	—	—	1	—	13	1 071	2 866	6
1	—	—	—	—	203	811	—	—	—	—	—	—	256	864	7
—	—	—	—	—	405	1 500	—	—	—	—	—	—	542	1 637	8
—	—	—	—	—	361	1 364	—	—	—	—	—	—	507	1 510	9
—	—	—	—	—	338	1 288	—	—	—	—	—	—	448	1 398	10
1	—	—	—	—	319	1 260	—	—	—	—	—	—	380	1 321	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	11	5	11	12
—	—	—	—	—	601	2 536	—	—	—	3	15	115	679	2 741	13
—	2	—	—	—	595	2 262	—	—	—	1	—	1	734	2 401	14
—	1	—	—	—	459	1 718	—	—	—	—	—	—	577	1 836	15
—	1	—	—	—	136	544	—	—	—	1	—	1	157	565	16

**XXII. Alivuokralaiset ja asukit  
Underhyresgäster och inneboende inom  
Sous-locataires et pensionnaires pour la**

1 Huoneiston suuruus Lägenhetskategorier Catégories de locaux	2 Huoneistoja ilman alivuokralaisia ja asukkeja, joissa asui: Lägenheter utan underhyresgäster och inneboende bebodda av: Locaux sans sous-locataires ni pensionnaires pour la nuit habités par:	3 yksinäinen henkilö ensamboende personer personnes isolées	4 2 tai useamp. henk. 2 och flere personer 2 personnes et plus	5 Henkilöitä Personer Personnes	6 Huoneistoja,	
					7 alivuokralaisia sous-	
					Henki-	
					Huoneistoja — Lägenheter Locaux	Huoneistohaltijan taloutta kuntuvia — Hörande till lägen- hetsinnehavarens hushåll — Appartenance au ménage du locateur
<b>1 A. Kaupungin rajain sisällä — Inom stadens rår</b>	<b>252</b>	<b>252</b>	<b>3 217</b>	<b>12 876</b>	<b>251</b>	<b>847</b>
2 Ainoastaan keittiö — Endast kök	152	152	1 322	4 719	—	—
3 1 huone ilman keittiötä — 1 rum utan kök	44	44	72	218	—	—
4 2 huonetta » » 2 » » »	—	2	32	135	2	4
5 3 tai useamp. huoneita ilman keittiötä — 3 och flere rum utan kök	—	—	9	27	—	—
6 1 huone ja keittiö — 1 rum och kök	41	41	1 213	5 070	100	286
7 2 huonetta » » 2 » » »	6	6	289	1 302	65	211
8 3 » » » 3 » » »	4	4	139	653	49	198
9 4 tai 5 huonetta ja keittiö — 4 eller 5 rum och kök	2	2	107	544	31	126
10 6 tai useamp. huoneita ja keittiö — 6 och flere rum och kök	1	1	34	208	4	22
<b>11 B. Kaupungin rajain ulkopuolella — Utom stadens rår</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>559</b>	<b>2 147</b>	<b>6</b>	<b>14</b>
12 Ainoastaan keittiö — Endast kök	38	38	208	670	—	—
13 1 huone ilman keittiötä — 1 rum utan kök	7	7	3	8	—	—
14 2 huonetta » » 2 » » »	—	—	4	10	—	—
15 1 huone ja keittiö — 1 rum och kök	3	3	251	1 013	5	12
16 2 huonetta » » 2 » » »	2	2	55	254	1	2
17 3 » » » 3 » » »	—	—	20	96	—	—
18 4 tai 5 huonetta ja keittiö — 4 eller 5 rum och kök	—	—	11	48	—	—
19 6 tai useamp. huoneita ja keittiö — 6 och flere rum och kök	—	—	7	48	—	—
<b>20 Koko laskenta-alueella — Hela räkningsområdet</b>	<b>302</b>	<b>302</b>	<b>3 776</b>	<b>15 023</b>	<b>257</b>	<b>861</b>
21 Ainoastaan keittiö — Endast kök	190	190	1 530	5 389	—	—
22 1 huone ilman keittiötä — 1 rum utan kök	51	51	75	226	—	—
23 2 huonetta » » 2 » » »	2	2	36	145	2	4
24 3 tai useamp. huoneita ilman keittiötä — 3 och flere rum och kök	—	—	9	27	—	—
25 1 huone ja keittiö — 1 rum och kök	44	44	1 464	6 083	105	298
26 2 huonetta » » 2 » » »	8	8	344	1 556	66	213
27 3 » » » 3 » » »	4	4	159	749	49	198
28 4 tai 5 huonetta ja keittiö — 4 eller 5 rum och kök	2	2	118	592	31	126
29 6 tai useamp. huoneita ja keittiö — 6 och flere rum och kök	1	1	41	256	4	22

<sup>1)</sup> Pensionnaire pour la nuit est un locataire qui partage la chambre avec un ou plusieurs membres de la famille

**erisuuruissa asuinhuoneistoissa.  
olika kategorier av bostadslägenheter.  
nuit<sup>1)</sup> par différentes catégories de logements.**

8 joissa paitsi huoneistonhaltijan taloutta asui: — Lägenheter, i vilka utom lägenhetsinnehavarens hushåll bodde: Logements habité outre le ménage du locateur par:																			20 Kalkkiaa lualles Ensemble	
— underhyresgäster locataires			alivuokralaisia ja asukkeja — underhyresgäster och inneboende — sous-locataires et pensionnaires pour la nuit										asukkeja — inneboende pensionnaires pour la nuit			Huoneistoja — Lägenheter Locaux	Henkilöitä — Personer Personnes	Huoneistoja — Lägenheter Locaux	Henkilöitä — Personer Personnes	
löitä — Personer — Personnes			Henkilöitä — Personer — Personnes										Huoneistoja — Lägenheter Locaux							
Alivuokralaisia Underhyresgäster Sous-locataires			Huoneistoja — Lägenheter Locaux			Alivuokralaisia Underhyresgäster Sous-locataires			Asukkeja — Inneboende Personnaires pour la nuit			Huoneistoja — Lägenheter Locaux								
Yksinäisiä Enskilda Particuliers	Perhealokseissa Bildande familje- hushåll — Formant des ménages différents	Perhealokseiden luku Antalet familjehushåll Nombre de ménages	Huoneistohaltijan taloutta kuntuvia — Hörande till lägen- hetsinnehavarens hushåll — Appartenance au ménage du locateur	Yksinäisiä Enskilda Particuliers	Perhealokseissa Bildande familje- hushåll — Formant des ménages différents	Perhealokseiden luku Antalet familjehushåll Nombre de ménages	Huoneistoja — Lägenheter Locaux	Yksinäisiä Enskilda Particuliers	Perhealokseissa Bildande familje- hushåll — Formant des ménages différents	Perhealokseiden luku Antalet familjehushåll Nombre de ménages	Asukkeja — Inneboende Personnaires pour la nuit	Huoneistoja — Lägenheter Locaux	Huoneistohaltijan ta- loutta kuntuvia — Hörande till lägen- hetsinnehavarens hushåll — Appartenance au ménage du locateur	Asukkeja — Inneboende Personnaires pour la nuit	Huoneistoja — Lägenheter Locaux					Henkilöitä — Personer Personnes
<b>423</b>	<b>66</b>	<b>29</b>	<b>15</b>	<b>47</b>	<b>25</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>448</b>	<b>1 225</b>	<b>611</b>	<b>4 183</b>	<b>16 396</b>	<b>1</b>						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	254	552	332	1 728	5 755	2						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	30	26	134	318	3						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	12	4	41	168	4						
8	—	—	1	1	1	—	—	—	1	4	1	10	32	5						
157	29	11	6	15	6	5	2	6	146	522	216	1 506	6 353	6						
112	17	8	3	11	8	—	—	6	15	60	18	378	1 751	7						
81	8	4	1	1	6	—	—	1	7	34	9	200	995	8						
61	10	5	4	19	4	—	—	5	3	11	5	147	787	9						
4	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	237	10						
<b>6</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>49</b>	<b>117</b>	<b>64</b>	<b>664</b>	<b>2 400</b>	<b>11</b>						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	55	35	275	798	12						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	15	13						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	1	5	13	14						
4	2	1	—	—	—	—	—	—	17	56	26	276	1 116	15						
2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	4	2	60	266	16						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	96	17						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	48	18						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	48	19						
<b>429</b>	<b>68</b>	<b>30</b>	<b>15</b>	<b>47</b>	<b>25</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>497</b>	<b>1 342</b>	<b>675</b>	<b>4 847</b>	<b>18 796</b>	<b>20</b>						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	283	607	367	2 003	6 553	21						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	30	26	144	333	22						
8	—	—	1	1	1	—	—	1	5	14	5	46	181	23						
161	31	12	6	15	6	5	2	6	1	4	1	10	32	24						
114	17	8	3	11	8	—	—	6	163	578	242	1 782	7 469	25						
81	8	4	1	1	6	—	—	6	17	64	20	438	2 017	26						
61	10	5	4	19	4	—	—	5	7	34	9	220	1 091	27						
4	2	1	—	—	—	—	—	—	3	11	5	158	835	28						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	285	29						

du logeur.